

2. Коваленко О. Концептуальні зміни у викладанні іноземних мов у контексті трансформації іншомовної освіти // Іноземні мови в навчальних закладах. – Педагогічна преса, 2003.
3. Стрелковский Г.М. Теория и практика военного перевода. – М.: Изд-во Минобороны СССР, 1979. – С. 142-145.
4. Hoffmann L. Kommunikationsmittel Fachsprache, Berlin. 1976.
5. Heuer H., Müller R. M., Schrey H. Möglichkeiten der Lehrwerkforschung und Lehrwerkkritik. Ein Neuansatz. Dortmund. 1973.

## **ТЕХНОЛОГИЯ ВЕБ-КВЕСТ ПРИ ОБУЧЕНИИ НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ**

*Терещенко Ю.Л.*

*УО «ВГУ им. П.М. Машерова», Витебск*

Преимущество внедрения Интернет-технологий в процесс обучения иностранному языку в настоящий момент уже не вызывает сомнений и не требует дополнительных доказательств. «Их использование в практике преподавания иностранного языка способствует как развитию различных видов иноязычной коммуникативной компетенции обучаемых, так и формированию их информационно-коммуникационной компетенции посредством вовлечения в активную познавательную деятельность по изучению, поиску, анализу и оценке аутентичной информации Интернета, а также решению проблем различного уровня содержания с ее использованием» [3].

В данной статье мы хотели бы рассмотреть и описать методические возможности такой Интернет-технологии как веб-квест. Она может быть использована в учебном процессе при обучении иностранному языку для решения определенных учебных задач.

Технология веб-квест была разработана в 1995 году Берни Доджем, профессором образовательных технологий Университета Сан-Диего (США).

«Веб-квест (engl. «quest» = поиск) - это комплексные, автоматизированные учебные программы в интернете, которые способствуют самостоятельному и частично автономному обучению.

При помощи этой методики обучающиеся после введения в реальную проблему получают задание, которое они прорабатывают в группах при помощи предоставленных аутентичных источников информации. В первую очередь эти источники доступны из интернета. Но материал также может быть предоставлен из книг или газет. В противовес к классическому фронтальному занятию здесь на первом месте стоит самостоятельная работа обу-

чающихся, которая должна приводить к самостоятельной конструкции знаний» [4].

Веб-квест имеет, как правило, следующие элементы:

«**Ясное вступление**, где четко описаны главные роли участников или сценарий квеста, предварительный план работы, обзор всего квеста.

Центральное задание, которое понятно, интересно и выполнимо. Четко определен итоговый результат самостоятельной работы (например, задана серия вопросов, на которые нужно найти ответы, прописана проблема, которую нужно решить, определена позиция, которая должна быть защищена, и указана другая деятельность, которая направлена на переработку и представление результатов, исходя из собранной информации).

**Список информационных ресурсов** (в электронном виде - на компакт-дисках, видео- и аудионосителях, в бумажном виде, ссылки на ресурсы в Интернете, адреса веб-сайтов по теме), необходимых для выполнения задания. Этот список должен быть аннотированным.

**Описание процедуры работы**, которую необходимо выполнить каждому участнику квеста при самостоятельном выполнении задания этапы).

**Описание критериев и параметров оценки веб-квеста.** Критерии оценки зависят от типа учебных задач, которые решаются в веб-квесте.

**Руководство к действиям** (как организовать и представить собранную информацию), которое может быть представлено в виде направляющих вопросов, организующих учебную работу (например, связанных с определением временных рамок, общей концепцией, рекомендациями по использованию электронных источников, представлением «заготовок» веб-страниц и др.).

**Заключение**, где суммируется опыт, который будет получен участниками при выполнении самостоятельной работы над веб-квестом. Иногда полезно включить в заключение риторические вопросы, стимулирующие активность учащихся продолжить свои опыты в дальнейшем» [2].

Тематика веб-квестов может быть самой разнообразной, проблемные задания могут отличаться различной степенью сложности. Результаты выполнения веб-квеста, в зависимости от изучаемого материала, могут быть представлены в виде устного выступления, компьютерной презентации, эссе, веб-страницы и т.п.

Использование веб-квестов и других заданий на основе ресурсов Интернета в обучении языку требует от студентов соответствующего уровня владения языком для работы с аутентич-

ными ресурсами интернета. «В связи с этим эффективная интеграция веб-квестов в процесс обучения иностранным языкам возможна в тех случаях, когда веб-квест:

- является творческим заданием, завершающим изучение какой-либо темы;

- сопровождается тренировочными лексико-грамматическими упражнениями на основе языкового материала используемых в веб-квесте аутентичных ресурсов. Выполнение таких упражнений может либо предварять работу над квестом, либо осуществляться параллельно с ней» [1].

Работа студентов в таком варианте проектной деятельности, как веб-квест, может разнообразить учебный процесс, сделать его живым и интересным. Но главным является то, что студенты учатся находить несколько способов решения проблемной ситуации, определять наиболее рациональный вариант, обосновывать свой выбор. Благодаря дидактической обработке многочисленного информационного материала веб-квесты предлагают возможность для формирования у обучающихся собственного мнения. Благодаря уже отобранному материалу они имеют больше времени для работы над поставленной задачей. Во многих веб-квестах определены различные роли и задачи внутри рабочей группы, что является важной предпосылкой для коллективного обучения. Кроме того, самостоятельная работа над веб-квестом способствует самоорганизации. Защита выполненного проекта в виде презентаций, театральных постановок, дискуссий вырабатывает навык публичных выступлений. Наряду с этим можно отметить и некоторые недостатки веб-квеста:

- Подготовка веб-квеста требует большой затраты времени и усилий.

- Многим преподавателям не хватает достаточных технических знаний, чтобы составить веб-квест - документ.

Многие образовательные учреждения не обладают достаточным техническим оснащением, чтобы проводить веб-квесты.

Получить более полную информацию о веб-квесте, его изготовлении, познакомиться с готовыми веб-квестами можно на следующих сайтах:

<http://www.lehrer-online.de/webquests.php>,

<http://www.webquests.de>,

<http://www.webquests.ch>.

Для изготовления собственного веб-квеста вы можете воспользоваться программой на сайте <http://wizard.webquests.ch>.

Таким образом, внедрение в учебный процесс веб-квеста позволит подобрать разнообразный текстовый, графический, фо-

то-, аудио- и видеоматериал по изучаемым темам; будет способствовать развитию коммуникативно-речевых умений; позволит организовать, самостоятельную проектную деятельность студентов. Эффективность его использования в учебном процессе будет зависеть от ряда факторов, в том числе от соответствия содержания материалов учебным задачам по иностранному языку на конкретном этапе обучения.

#### Литература

1. Веб-квесты. Методические материалы // Информационные технологии в обучении языку [Электронный ресурс]. - 2010.- Режим доступа: <http://www.itlt.edu.nstu.ru/webquest.php>
2. Романцова, Ю.В. Веб-квест как способ активизации активной деятельности учащихся / Ю.В.Романцова // Издательский дом «Первое сентября» [Электронный ресурс]. -2010.- Режим доступа: <http://festival.1september.ru/articles/513088/>
3. Сысоев, П. В. Евстигнеев М. Н. Внедрение новых учебных Интернет-материалов в обучение иностранному языку (на материале английского языка и страноведения США) / П.В. Сысоев, М.Н. Евстигнеев // Интернет-журнал "Эйдос" [Электронный ресурс]. -2008. - 1 февраля. Режим доступа: <http://www.eidos.m/journal/2008/0201-8.htm>.
4. Webquest. Wikipedia. Die freie Enzyklopadie. [Электронный ресурс]. - 2010.-Режим доступа: <http://de.wikipedia.org/wiki/Webquest>

### ФОРМИРОВАНИЕ ГРАММАТИЧЕСКОГО КОМПОНЕНТА ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ С ПОМОЩЬЮ ИНТЕРАКТИВНЫХ МЕТОДОВ

*Мастыкина Л.Ю.*

*Смоленский государственный университет*

Грамматическая компетенция является составной частью лингвистической компетенции, которая, в свою очередь, входит в структуру коммуникативной компетенции. Лингвистическая компетенция обеспечивает одну из сторон коммуникативной компетенции в иностранном языке и традиционно представляется как набор дидактических единиц в разделах лексики, грамматики и фонетики.

*Лингвистическая компетенция* предполагает: а) способность понимать, продуцировать неограниченное число правильных в языковом отношении предложений с помощью усвоенных языковых знаков и правил их соединения; б) способность конструировать грамматически правильные формы и синтаксические построения, а также понимать смысловые отрезки в речи, организован-